

唯美别墅

编著 (西班牙) 帕高·阿森西奥

翻译 杨 翊



百通集团
江西科学技术出版社

TU241-64
12

唯美别墅

编著 (西班牙) 帕高·阿森西奥

翻译 杨 翊

北方工业大学图书馆



00495338



百 通 集 团
江西科学技术出版社

本书原出版者为西班牙 LOFT 出版公司, 经授权由百通集团成员出版社在
中国大陆地区出版发行中文简体版。

图书在版编目(CIP)数据

唯美别墅 / (西) 阿森西奥编著; 杨恕译. —南昌: 江
西科学技术出版社, 2001.6
ISBN 7-5390-1887-9

I. 唯… II. ①阿… ②杨… III. 别墅—建筑设计
—图集 IV. TU241.1-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第20712 号

百 通 集 团	
广东科技出版社	北京出版社
吉林科学技术出版社	中国建筑工程出版社
辽宁科学技术出版社	电子工业出版社
天津科学技术出版社	浙江科学技术出版社
河南科学技术出版社	云南科技出版社
安徽科学技术出版社	上海科学技术出版社
黑龙江科学技术出版社	江苏科学技术出版社
江西科学技术出版社	广西科学技术出版社
贵州科技出版社	北京科学技术出版社
四川科学技术出版社	

唯 美 别 墅

出版发行: 百通集团

江西科学技术出版社

编 著: (西班牙) 帕高·阿森西奥

翻 译: 杨 恕

责任编辑: 敖裕兰 刘 耕

责任校对: 侯国瑞

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广州培基印刷镭射分色有限公司

规 格: 889mm×1194mm 1/12 印张13 $\frac{1}{3}$

版 次: 2001年6月第1版

印 次: 2001年6月第1次印刷

定 价: 138.00元

目 录

别墅扩建部分	6	斯蒂文·厄勒希建筑师事务所
位于太宰府的别墅	14	在马广之
P形别墅	22	包霍夫建筑师事务所
双式别墅	30	布让·马斯顿布鲁克和MVRDV公司
德国别墅	36	戴维·奇佩菲尔德建筑师事务所
鹦鹉螺别墅	42	米格达尔建筑师事务所
什克特别墅	48	多林·达荷曼和乔莱森
维厄黑希别墅	54	多林·达荷曼和乔莱森
邦格特别墅	60	狄特·梯艾尔
卡伯奈特别墅	64	莱哥里塔建筑师事务所
代顿别墅	70	文森特·詹姆斯联合建筑公司
玻璃别墅	78	德克·扬·波斯泰尔
住宅和艺术训练中心	86	熊见五
森丁别墅	92	托耐特·桑也
住宅和工作室	98	奥里弗尔特联合建筑公司
黑人别墅	104	阿尔伯托·卡拉奇
位于泰阿的别墅	110	马里奥·考利
拜恩别墅	118	威廉·皮·布鲁德
涅槃别墅	126	约迪·卡萨戴瓦尔
罗绍别墅	134	鲍姆施拉格和艾波勒
约迪·卡塔莱尔别墅	140	鲁伯特和桑塔卡那建筑师事务所
莫比厄斯别墅	146	Van Berkel + Bos/UN 工作室
M别墅	154	濑岛和世和 Ryue Nishizawa

TU241-64
12

唯美别墅

编著 (西班牙) 帕高·阿森西奥

翻译 杨 翊

北方工业大学图书馆



00495338



百 通 集 团
江西科学技术出版社

本书原出版者为西班牙 LOFT 出版公司, 经授权由百通集团成员出版社在
中国大陆地区出版发行中文简体版。

图书在版编目(CIP)数据

唯美别墅 / (西) 阿森西奥编著; 杨恕译. —南昌: 江
西科学技术出版社, 2001.6

ISBN 7-5390-1887-9

I. 唯… II. ①阿… ②杨… III. 别墅—建筑设计
—图集 IV. TU241.1-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第20712 号

百 通 集 团	
广东科技出版社	北京出版社
吉林科学技术出版社	中国建筑工程出版社
辽宁科学技术出版社	电子工业出版社
天津科学技术出版社	浙江科学技术出版社
河南科学技术出版社	云南科技出版社
安徽科学技术出版社	上海科学技术出版社
黑龙江科学技术出版社	江苏科学技术出版社
江西科学技术出版社	广西科学技术出版社
贵州科技出版社	北京科学技术出版社
四川科学技术出版社	

唯 美 别 墅

出版发行: 百通集团

江西科学技术出版社

编 著: (西班牙) 帕高·阿森西奥

翻 译: 杨 恕

责任编辑: 敖裕兰 刘 耕

责任校对: 侯国瑞

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广州培基印刷镭射分色有限公司

规 格: 889mm×1194mm 1/12 印张13 $\frac{1}{3}$

版 次: 2001年6月第1版

印 次: 2001年6月第1次印刷

定 价: 138.00元

目 录

别墅扩建部分	6	斯蒂文·厄勒希建筑师事务所
位于太宰府的别墅	14	在马广之
P形别墅	22	包霍夫建筑师事务所
双式别墅	30	布让·马斯顿布鲁克和MVRDV公司
德国别墅	36	戴维·奇佩菲尔德建筑师事务所
鹦鹉螺别墅	42	米格达尔建筑师事务所
什克特别墅	48	多林·达荷曼和乔莱森
维厄黑希别墅	54	多林·达荷曼和乔莱森
邦格特别墅	60	狄特·梯艾尔
卡伯奈特别墅	64	莱哥里塔建筑师事务所
代顿别墅	70	文森特·詹姆斯联合建筑公司
玻璃别墅	78	德克·扬·波斯泰尔
住宅和艺术训练中心	86	熊见五
森丁别墅	92	托耐特·桑也
住宅和工作室	98	奥里弗尔特联合建筑公司
黑人别墅	104	阿尔伯托·卡拉奇
位于泰阿的别墅	110	马里奥·考利
拜恩别墅	118	威廉·皮·布鲁德
涅槃别墅	126	约迪·卡萨戴瓦尔
罗绍别墅	134	鲍姆施拉格和艾波勒
约迪·卡塔莱尔别墅	140	鲁伯特和桑塔卡那建筑师事务所
莫比厄斯别墅	146	Van Berkel + Bos/UN 工作室
M 别墅	154	濑岛和世和 Ryue Nishizawa

前言

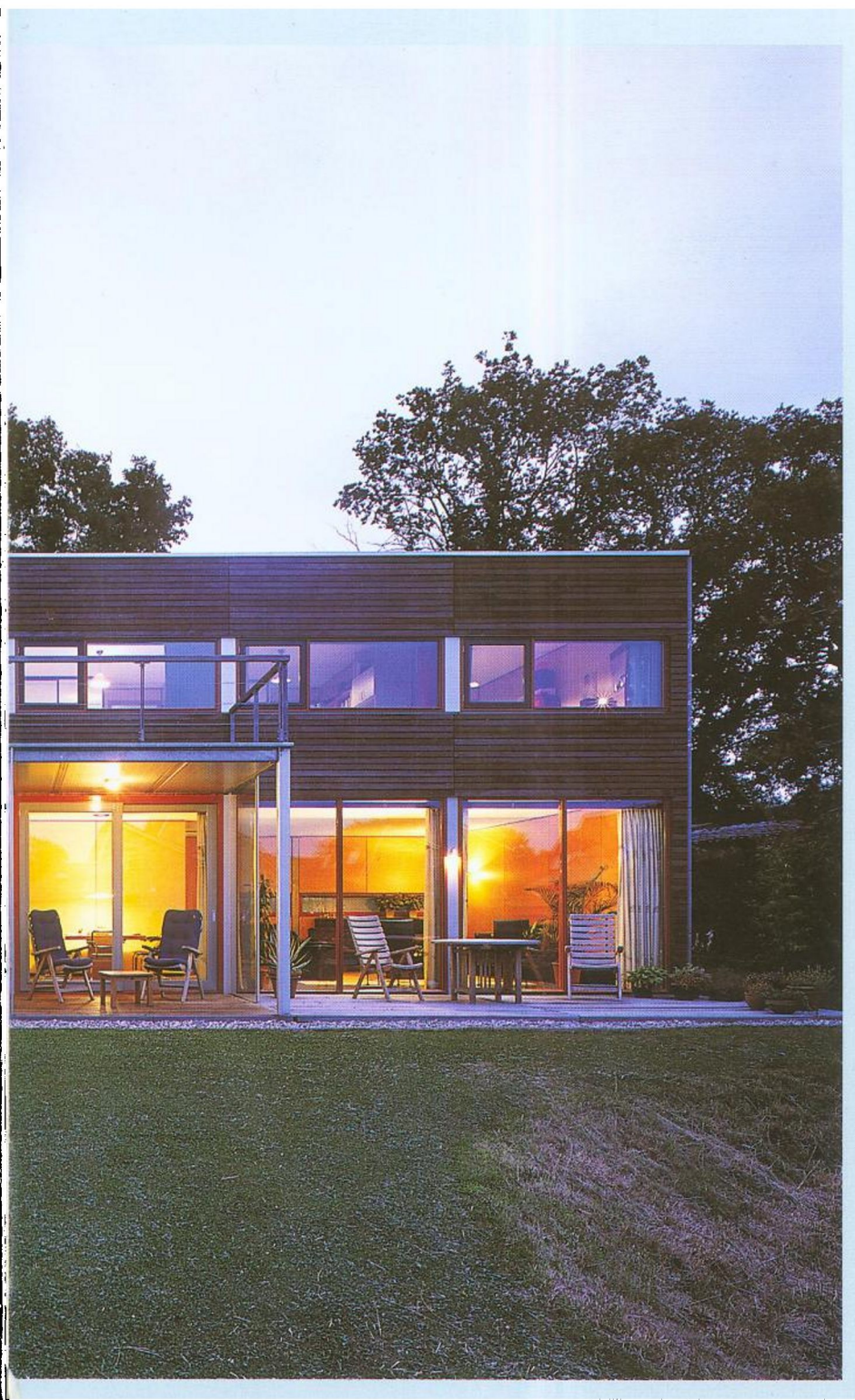
在刚刚过去的20世纪里，人们目睹了大师级建筑作品的一系列演变过程。这其中，新技术扮演了举足轻重的角色。如将预算问题搁置一边，建筑就可超越局限，就能够帮助客户、设计者和建筑师实现最为异想天开的梦想。住宅建筑体现了这一演变的轨迹。作为优先接受试验的领域，住宅建筑紧密地迎合了我们这个时代的家居理想，把新的生活方式，以及家庭、社会的变化甚至工作环境方面的设想置于我们的面前。《唯美别墅》收集的就是20世纪末的住宅建筑。

选择这些别墅实例时并没有考虑诸如经济、美学和偶像崇拜这些主要因素，而是着重考察那些摆脱了过去的旧理念、代表着今天的创新风格和预示着明天的设计潮流的经典别墅。这本图书并不着意要把这些别墅转变成可供效仿的模型或典范。它们之所以能入选是因为它们代表着这个时代、地域和屋主的个性。

这些建筑没有根据它们所在国家和地区来分组。当然，在高山地区建造别墅和在海边构筑房屋有着不同的要求，但这种差异在这里已被淡化，目的是为了强调这些别具特色的建筑所共有的特点。

首先，它们懂得尊重，也就是对环境的尊重，但严格来说，这并非是生态学意义上的尊重，而是从它们在土地





上如何定位以及如何影响、破坏环境以及使周围景致增色的角度来说的对环境的尊重。此外，还涉及建筑师和客户的相互尊重，这样一来，后者的期望就可以激发前者的设计灵感。

其次，它们都很轻便。轻便在这里并非是一个纯粹的物理概念。它是清除了创造过程中冗杂的因素之后所产生的结果。用建筑术语来描述的话，轻便意味着清楚、简捷的规划和未受到对建筑工程毫无益处的细枝末节的干扰。

第三，它们都恰如其分，即在建材的选择上恰如其分。建筑材料除了能够决定基调、反光度和装饰材料的质地外，还决定着别墅的最终形态，并且赋予空间以各种细微的色差。毋庸置疑，建材还决定着建筑的寿命以及维护要求，影响着与其实用价值相关的各个方面。但或许更为重要的是，它能够影响建筑的审美价值。

最后，它们都别具一格。它们不追求豪华，而是暗含着别具一格的风格，这是出于高度个性化要求的产物，抑或是对简明风格的体现。别墅的主人们各有不同的期望和要求。不仅如此，建筑师们也拥有对他们的设计任务加以深思熟虑的机会。这样，他们就可以萌发新的思维，尝试功能性或建筑性的解决方式。

这本书收集的别墅，尽管各不相同，但都具有令人拍案叫绝的建筑特质和令人叹为观止的视觉魅力。它们是我们心驰神往的“梦之屋”。

建筑师: 斯蒂文·厄勒希建筑师事务所 (Steven Ehrlich Architects)
地点: 美国加利福尼亚州圣莫尼卡 (Santa Monica)
建造时间: 1996~1998 年
摄影师: 汤姆·邦那 (Tom Bonner), 约翰·林登 (John Linden), 尤利乌斯·舒尔曼 (Julius Shulman), 戴维·格鲁姆 (David Glomb)

位于圣莫尼卡的列文 (Lewin) 住宅是理查德·纽绰 (Richard Neutra) 于 1938 年设计的, 坐落在加利福尼亚圣莫尼卡海滩后面的山角下。它起初的占地面积大约为 550 平方米, 现在的屋主想加建一个休闲区和一个泳池。

屋主还想扩建车库和杂用间, 并且重新设计其外部空间。工程的主要挑战是要改造这个 20 世纪的杰作。建筑师的回答简洁明了: 介入, 但不模仿。目标是设计一处能令纽绰引以为豪的具有当代特色的空间。提及这位杰出设计师是很微妙的, 而解决方案则是很个性化的。从拱形屋顶可以非常清晰地看出建筑师对这位设计师风格的具有创意但不失恭敬的沿袭, 在这位大师的规划中这种屋顶激发了他对曲线的应用。钢制的结构撑件所沿袭的也是纽绰后期作品中的风格。为了同原来的建筑协调一致, 运用的几乎是单一的色调。主要的建材 (不锈钢、水泥和釉瓦) 决定了扩建物的基调。

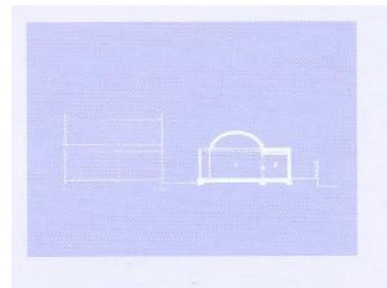
为了隔绝从附近太平洋沿岸高速公路传来的噪音, 斯蒂文·厄勒希决定将车库和杂用间建在靠路的一侧, 用来充当有效的隔音屏障, 这样就形成了一个别墅两部分共用的平台。当我们背着公路向前走, 经过另一处平台时, 背后就是纽绰原来设计的别墅。这样, 在原有的起居室与包含休闲区的新建部分之间就建立起一种视觉上的联系。装有玻璃的桥从室外将上述的两片区域连成一体。

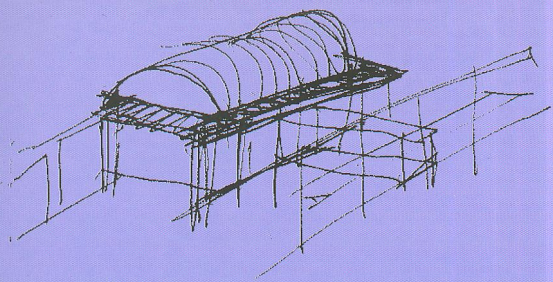
被称为“肥皂泡”的休闲区由不锈钢穹顶盖成。这种穹顶的灵感来自路易斯·堪 (Louis Kahn) 在得克萨斯州沃思堡 (Fort Worth) 金贝尔艺术博物馆 (Kimball Art Museum) 中的设计。跟纽绰一样, 斯蒂文·厄勒希决意强调室内外的空间关系。于是, 休闲区内的三面墙完全是透明的。穹顶两端的玻璃护墙板向下斜倾, 直至完全没入两堵光秃秃的混凝土墙内。这种细致的设计赋予了这座建筑以敞亮、复杂的感觉。车库的

南面 (离原有的房屋最远的建筑)、杂用间和新建部分的屋顶都是用混凝土直接浇注而成。这些元素包括以下这些设备和交通系统: 厨房、浴室和连接主要区域的楼梯。

由墙壁的缺口框起来的太平洋成为了连接休闲区和泳池的视觉轴线的尽头, 这样就可以看到海洋的壮观景色了。不锈钢门在混凝土墙壁的后面自动开启。在机械和材料方面所应用的新技术体现了纽绰融合内部空间和外部景观的理念。而这一理念的实施在当时是人们所不敢想象的。

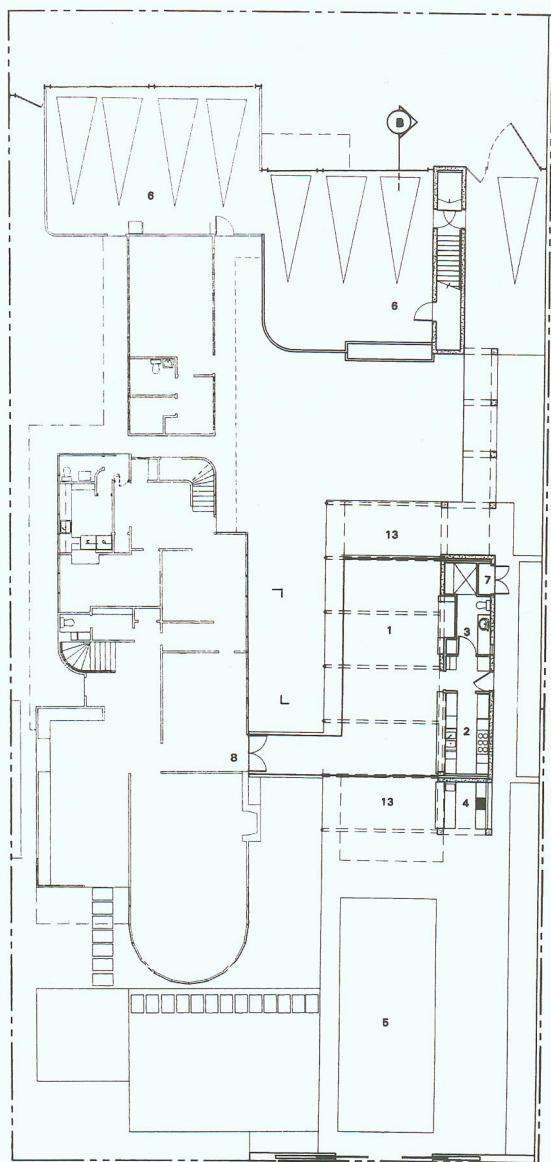
列文别墅成功地结合各种大胆的方案, 是对理查德·纽绰的作品经过深思熟虑后所得来的结果。总体规划和具体细节上的精益求精使这一建筑成为一处既典雅又舒适的独特居住空间。





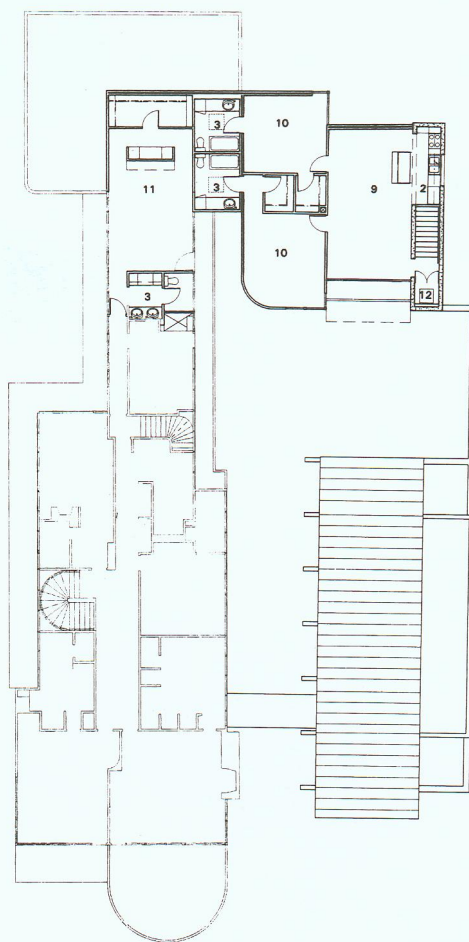
別墅扩建部分





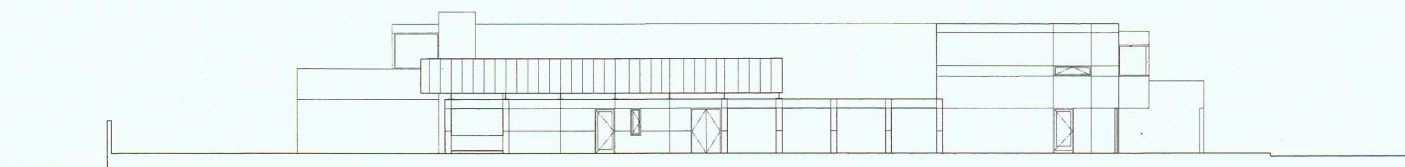
一层

- | | |
|--------|---------|
| 1. 休闲室 | 8. 入口 |
| 2. 厨房 | 9. 起居室 |
| 3. 浴室 | 10. 主卧室 |
| 4. 烧烤间 | 11. 客房 |
| 5. 泳池 | 12. 洗衣间 |
| 6. 车库 | 13. 露台 |
| 7. 储藏室 | |



二层

下页图：入口由斯蒂文·厄勒希建筑师事务所设计，代替了原来的入口。原入口由于纽绰的车库只需要供一辆车出入，所以相当狭窄。



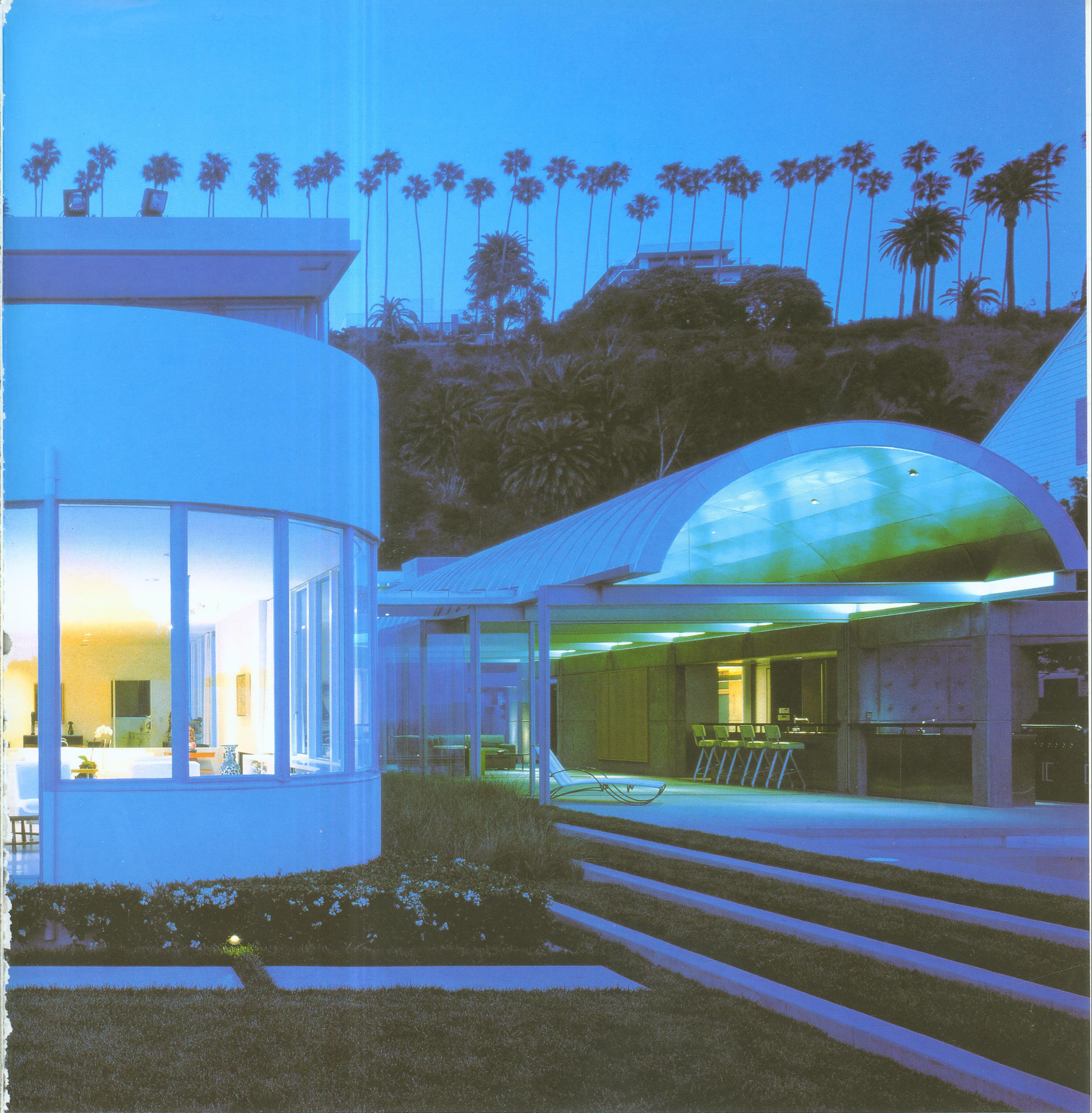


原来的起居室，由釉砖桥
与扩建的部分相连接。

背景是太平洋的泳池。

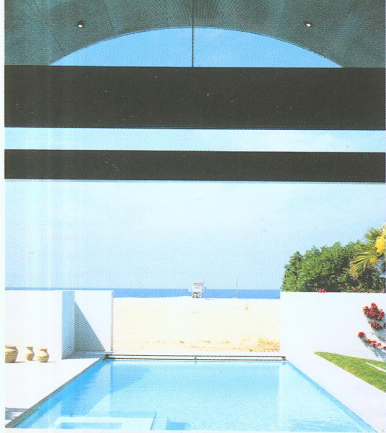
在夜晚，两部分的照明尽
管总体效果相同，却营造出各
异的气氛。







斯蒂文·厄勒希的设计方案明显地参考了纽绰的作品，但这决不是模仿。他真实地再现了原有建筑的风采。厄勒希的设计方案打算把新的别墅建在原有的别墅附近，但并不是背对原有的建筑。这样，他建造了两座相对独立的别墅，但却是一个统一的建筑整体。



扩建部分的内部装潢尽管显得简单,但却给人以舒适感。

泳池尽头的不锈钢门开启后,就在休闲区、庭园和海滩三者之间建立起了一种视觉关系。

